



Wasserlabor

Hagenau 1 5020 Salzburg Tel. +43/662/8884-3203

Inspektionsbericht 37971-001-005

Kuchl Wassergenossenschaft Johann Pfeiffenberger

Markt 39 5431 Kuchl Zeichen: Mitarbeiter: Durchwahl: Fax-Durchwahl:

wasserlabor@salzburg-ag.at

Salzburg, 06.10.25

AuftragsNr.: 37971 Auftragsbz.: Trinkwasseruntersuchung nach Inspektionsplan Termin 2 von 2, Sep.

(inkl. reduzierte Volluntersuchungen Netz (M))

Auftragseingang: 29.09.2025 Anlage: WG Kuchl

		Probenehmer		Untersuchungszeit
37971001	Stockerquelle - QSS Zulauf	Haslauer, Josef	VA	29.09.25 - 03.10.25
37971002	Maximilianquelle - QSS, Zulauf	Haslauer, Josef		29.09.25 - 03.10.25
37971003	Loherquelle Quellüberlauf	Haslauer, Josef	VA	29.09.25 - 03.10.25
37971004	ON Steger Markt 170 Waschbecken (Maximilian/Stocker)	Haslauer, Josef	VA	29.09.25 - 03.10.25
37971005	ON Zimmerei Lienbacher (Loherq)	Haslauer, Josef	VA	29.09.25 - 03.10.25

Probenahmeverfahren (PNV):

VA DIN ISO 5667-5 (6.4.1) & Mikrobiologie: EN ISO 19458, Zweck A "Hauptverteilung"

Auftragsinfo

- Trinkwasseruntersuchung nach Inspektionsplan gemäß ÖNORM M5874.
- Die jährliche Trinkwasseruntersuchung gemäß §5 Abs.2 der Trinkwasserverordnung BGBI II 304/2001 idgF (TWV) ist bei der obigen Wasserversorgungsanlage hinsichtlich Probenahmen an unterschiedlichen Stellen, Umfang der untersuchten Parameter und Lokalaugenscheine bei verschiedenen Anlagenteilen auf mehrere Termine aufgeteilt. Die Vollständigkeit des erforderlichen Untersuchungsprogramms ist über einen Inspektionsplan nachvollziehbar.
- Mit Zustimmung des Auftraggebers werden die Ergebnisse der aktuellen Untersuchung direkt der zuständigen Behörde durch Übertragung der Daten in die Trinkwasserdatenbank des Landes übermittelt.

Beurteilung

Probenahmestellen, Untersuchungsparameter und Lokalaugenscheine an Anlagenteilen sind entsprechend dem Inspektionsplan auf mehrere Termine innerhalb eines Jahres aufgeteilt.

Beim aktuellen Lokalaugenschein wurden aus wasserhygienischer Sicht grobsinnlich keine Mängel am Zustand der Anlagenteile der Wasserversorgung festgestellt, die eine Eignung des Wassers als Trinkwasser ausschließen.

Im Rahmen der gemäß Inspektionsplan bereits durchgeführten Lokalaugenscheine sind Mängel, die eine Eignung des Wassers als Trinkwasser ausschließen, derzeit ebenfalls nicht bekannt.

Die Wasserbeschaffenheit entspricht im Ausmaß der untersuchten Parameter den Anforderungen der Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001 idgF.

Das Wasser ist somit zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.

Dr. Josef Lintschinger LMSVG §73 Berechtigter, Leiter Inspektionsstelle (elektronisch nach EN ISO/IEC 17020 erstellt)

Salzburg AG für Energie, Verkehr und Telekommunikation

Firmensitz: Bayerhammerstraße 16 * A 5020 Salzburg * Tel. +43/62/8884-0 * Fax +43/662/8884-170 * office@salzburg-ag.at * www.salzburg-ag.at DVR: 0027 85 * UID: ATU 33790403 * Offenlegung nach §14 HGB: Aktiengesellschaft, Salzburg* Landesgericht Salzburg * Firmenbuch: FN 31350 s Bankverbindung: Postsparkasse Konto-Nr. 7684759 * Raiffeisenverband Salzburg Konto-Nr. 45005 * Salzburger Sparkasse Konto-Nr. 1800

InspektionsberichtsNr.: 37971-001-005





Ortsbefund

WG Kuchl

Anlagenbeschreibung:

siehe AB-Kuchl-WG-2021-08-10 (Übernahme Schema §134 Prüfung DI Anselmi 2017)

Versorgungsbereiche:

Loherquelle: Georgenberg/Unterlangenberg ca. 200 m3/Tag

Mischwasser Maximilian- Stockerquelle: Markt, Jadorf, Garnei, Moos, Weissenbach ca. 750 m3/Tag

800 m³/Tag verteilte Wassermenge: Datum des Lokalaugenscheins: 29.09.2025 Lokalaugenschein durchg. von: Probenehmer

Hyg. rel. Veränd. / vorg. Maßnahmen It. Betreiber Witterung aktuell/Vortage:

wechselhaft

keine

Durchgeführter Lokalaugenschein an folgenden Anlagenteilen: (Gemäß PA-D07-02, Basisnorm ÖNORM M5874, gesetzliche Vorgabe Codex Kapitel B1, einsehbare Bereiche der Anlagenteile)

Stockerquelle QSS und Fassungsbereich

Feststellung(en) Anlagenteil(e):

Maximilianquelle QSS und Fassungsbereich

Feststellung(en) Anlagenteil(e): Sinterspuren im Quellstollen (Foto)

Loherquelle QSS und Fassungsbereich

Feststellung(en) Anlagenteil(e): keine

Hochbehälter II Maximilian 200 m3

Feststellung(en) Anlagenteil(e): keine

Hochbehälter V Stocker 400 m3

Feststellung(en) Anlagenteil(e): keine

InspektionsberichtsNr.: 37971-001-005





				37971001	37971002	37971003
				Stockerquelle - QSS	Maximilianquelle -	Loherquelle
				Zulauf	QSS, Zulauf	Quellüberlauf
					, ,	•
		Р	robenahme	29.09.2025	29.09.2025	29.09.2025
Parameter	Einheit	Verfahren	Prüfwert			
Wassertemperatur	°C	DIN 38404-4:1976	< 25,0(I)	7,6	7,5	8,3
Aussehen, Trübung		ÖNORM M 6620:2012		farblos, klar	farblos, klar	farblos, klar
Geruch		ÖNORM M 6620:2012		geruchlos	geruchlos	geruchlos
Geschmack		ÖNORM M 6620:2012		geschmacklos	geschmacklos	geschmacklos
elektr. Leitfähigkeit (20°C); PN	μS/cm	DIN EN 27888:1993	< 2500(I)	255	255	289
Trübung	FNU	DIN EN ISO 7027-1:2016		< 0,15	0,18	< 0,15
elektr. Leitfähigkeit (20°C)	μS/cm	DIN EN 27888:1993	< 2500(I)	256	257	291
pH-Wert (Labor RT)		DIN EN ISO 10523:2012	6,5 - 9,5(I)	7,9	7,9	7,6
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	DIN 38409-7:2005		2,67	2,67	3,31
Hydrogencarbonat als HCO3	mg/l	DEV D8		160	160	199
Carbonathärte	°dH	ÖNorm EN 13577:2007/AAB		7,5	7,5	9,3
Ammonium als NH4	mg/l	DIN 38406-5:1983	< 0,50(I)	< 0,02	< 0,02	< 0,02
Gesamthärte (in °dH)	°dH	DIN 38409-6:1986		8,0	8,1	9,4
Gesamthärte (Ca+Mg)	mmol/l	DIN 38409-6:1986		1,43	1,45	1,69
Calcium als Ca	mg/l	EN ISO 17294-2:2023	< 400(C)	45,0	45,5	64,2
Magnesium als Mg	mg/l	EN ISO 17294-2:2023	< 150(C)	7,46	7,68	2,11
Natrium als Na	mg/l	EN ISO 17294-2:2023	< 200(I)	3,38	3,58	1,48
Kalium als K	mg/l	EN ISO 17294-2:2023	< 50,0(C)	0,78	0,79	0,54
Eisen als Fe	mg/l	EN ISO 17294-2:2023	< 0,200(I)	< 0,010	< 0,010	< 0,010
Mangan als Mn	mg/l	EN ISO 17294-2:2023	< 0,050(I)	< 0,005	< 0,005	< 0,005
Chlorid als Cl	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009	< 200(I)	0,51	0,51	2,00
Fluorid als F	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009	< 1,50(P)	0,10	0,09	< 0,05
Nitrat als NO3	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009	< 50,0(P)	4,78	4,89	3,67
Nitrit als NO2	mg/l	DIN EN 26777:1993	< 0,100(P)	< 0,005	< 0,005	< 0,005
Sulfat als SO4	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009	< 250(I)	13,2	13,8	2,35
TOC	mg/l	DIN EN 1484:2019		0,44	0,45	0,56
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	DIN EN ISO 6222:1999	< 100(I)	1	0	0
Koloniebildende Einheiten bei 36°C	in 1 ml	DIN EN ISO 6222:1999	< 20(I)	0	0	0
coliforme Bakterien	in 100 ml	DIN EN ISO 9308-1:2017	< 0(I)	n.n.	n.n.	n.n.
Escherichia coli	in 100 ml	DIN EN ISO 9308-1:2017	< 0(P)	n.n.	n.n.	n.n.
Enterokokken	in 100 ml	DIN EN ISO 7899-2:2000	< 0(P)	n.n.	n.n.	n.n.

InspektionsberichtsNr.: 37971-001-005





37971005

37971004

				3/9/1004	37971003
				ON Steger Markt	ON Zimmerei
				170 Waschbecken	Lienbacher (Loherg)
				(Maximilian/Stocker)	` "
				,	
			Probenahme	29.09.2025	29.09.2025
Parameter	Einheit	Verfahren	Prüfwert		
Wassertemperatur	°C	DIN 38404-4:1976	< 25,0(I)	16,4	17,1
Aussehen, Trübung		ÖNORM M 6620:2012		farblos, klar	farblos, klar
Geruch		ÖNORM M 6620:2012		geruchlos	geruchlos
Geschmack		ÖNORM M 6620:2012		geschmacklos	geschmacklos
elektr. Leitfähigkeit (20°C); PN	μS/cm	DIN EN 27888:1993	< 2500(I)	257	293
Trübung	FNU	DIN EN ISO 7027-1:2016		0,16	0,21
elektr. Leitfähigkeit (20°C)	μS/cm	DIN EN 27888:1993	< 2500(I)	257	294
pH-Wert (Labor RT)		DIN EN ISO 10523:2012	6,5 - 9,5(I)	7,9	7,8
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	DIN 38409-7:2005		2,68	3,35
Hydrogencarbonat als HCO3	mg/l	DEV D8		160	201
Carbonathärte	°dH	ÖNorm EN 13577:2007/AAE	3	7,5	9,4
Ammonium als NH4	mg/l	DIN 38406-5:1983	< 0,50(I)	< 0,02	< 0,02
Gesamthärte (in °dH)	°dH	DIN 38409-6:1986		8,1	9,6
Gesamthärte (Ca+Mg)	mmol/l	DIN 38409-6:1986		1,45	1,72
Calcium als Ca	mg/l	EN ISO 17294-2:2023	< 400(C)	45,3	65,2
Magnesium als Mg	mg/l	EN ISO 17294-2:2023	< 150(C)	7,66	2,15
Natrium als Na	mg/l	EN ISO 17294-2:2023	< 200(I)	3,55	1,50
Kalium als K	mg/l	EN ISO 17294-2:2023	< 50,0(C)	0,79	0,55
Eisen als Fe	mg/l	EN ISO 17294-2:2023	< 0,200(I)	< 0,010	< 0,010
Mangan als Mn	mg/l	EN ISO 17294-2:2023	< 0,050(I)	< 0,005	< 0,005
Chlorid als Cl	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009	< 200(I)	0,55	1,65
Fluorid als F	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009	< 1,50(P)	0,09	< 0,05
Nitrat als NO3	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009	< 50,0(P)	4,87	3,67
Nitrit als NO2	mg/l	DIN EN 26777:1993	< 0,100(P)	< 0,005	< 0,005
Sulfat als SO4	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009	< 250(I)	13,7	2,36
TOC	mg/l	DIN EN 1484:2019		0,44	0,53
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	DIN EN ISO 6222:1999	< 100(I)	0	0
Koloniebildende Einheiten bei 36°C	in 1 ml	DIN EN ISO 6222:1999	< 20(I)	0	0
coliforme Bakterien	in 100 ml	DIN EN ISO 9308-1:2017	< O(I)	n.n.	n.n.
Escherichia coli	in 100 ml	DIN EN ISO 9308-1:2017	< 0(P)	n.n.	n.n.
Enterokokken	in 100 ml	DIN EN ISO 7899-2:2000	< O(P)	n.n.	n.n.

Legende: grau hinterlegt = Prüfwertverletzung; n.n. nicht nachweisbar; uzb unzählbar; n.b. nicht bestimmbar,(I) Indikatorparameter TWV; (P) Parameterwert TWV; (C) Codexparameter; AAB außerhalb des akkreditierten Bereiches; UA Unterauftragnehmer; EX/Extern - Daten Auftraggeber/-nehmer; PN Probenahmeparameter; Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die überbrachte bzw. entnommene Probe.